

# Bahasa Spanyol

**Bahasa Spanyol** (*español, idioma español, Castellano*) adalah suatu bahasa Iberia-Roman dari Spanyol, dan bahasa ketiga yang paling banyak digunakan di dunia. Bahasa Spanyol merupakan bahasa pertama bagi sekitar 500 juta orang di dunia, atau bagi 600 juta orang jika termasuk bukan penutur asli (menurut perkiraan pada tahun 1999). Mayoritas penutur bahasa Spanyol berada di Amerika Latin.

Daftar isi

Perkiraan Jumlah Penutur

Tata bahasa

Contoh Kata

Bilangan

Ungkapan Dasar

Sistem penulisan

Huruf dan Pelafalan

Diakritik

Bahasa Spanyol di Indonesia

Rujukan

## Perkiraan Jumlah Penutur

Diperkirakan terdapat lebih dari 437 juta orang di dunia menuturkan bahasa Spanyol sebagai bahasa asli yang menjadikannya bahasa dengan jumlah penutur asli terbesar kedua di dunia setelah bahasa Mandarin.<sup>[7]</sup>

Bahasa Spanyol adalah bahasa resmi dari Kerajaan Spanyol, Guinea Khatulistiwa, dan 20 negara Hispanik lainnya (21 jika mengikutsertakan Puerto Riko sebagai sebuah negara) di Amerika Latin.

Tabel berikut ini menunjukkan jumlah penutur bahasa Spanyol di 79 negara.

	<div><div><div>Bahasa Spanyol</div><div>Castilian</div><div>Español</div><div>Castellano</div></div></div>
Pelafalan	<div>/espaˈɲol/, /kast̪eˈʎano/</div>
Wilayah	<div>Spanyol, Amerika Hispanik, Guinea Khatulistiwa (lihat di bawah)</div>
Penutur bahasa	<div>Bahasa pertama 329<sup>[1]</sup> hingga 500<sup>[2]</sup> juta. Sebagai bahasa pertama atau kedua 450<sup>[3]</sup> hingga 600<sup>[4]</sup> juta. <i>(tidak tercantum tanggal)</i></div>
Rumpun bahasa	<div><div>Indo-Eropa</div><div><div><div>Italik</div><div>Roman</div><div>Italo-Barat</div><div>Gallo-Iberia</div><div>Ibero-Roman</div><div>Iberia Barat</div><div><div>Bahasa Spanyol</div></div></div></div></div>
Bentuk awal	<div><div>Latin Kuno</div><div><div>Latin Klasik</div><div>Latin Umum (Vulgar)</div><div>Bahasa Spanyol Kuno</div><div><div>Bahasa Spanyol</div></div></div></div>
Sistem penulisan	<div><div>Latin (Alfabet bahasa Spanyol)</div><div>Braille bahasa Spanyol</div></div>
Bentuk tanda	<div><div>Tanda Bahasa Spanyol</div><div>(Meksiko, Spanyol, dan mungkin di tempat lain)</div></div>
	<div><div>Status resmi</div></div>
Bahasa resmi di	<div><div>20 negara</div><div><div><div><div><div><div></div></div></div><div>Argentina</div></div><div><div><div><div></div></div></div><div>Bolivia</div></div><div><div><div><div></div></div></div><div>Chili</div></div><div><div><div><div></div></div></div><div>Kolombia</div></div><div><div><div><div></div></div></div><div>Kosta Rika</div></div><div><div><div><div></div></div></div><div>Kuba</div></div><div><div><div><div></div></div></div><div>Republik Dominika</div></div></div></div></div>

 [Ekuador](#)  
 [El Salvador](#)  
 [Guinea Khatulistiwa](#)  
 [Guatemala](#)  
 [Honduras](#)  
 [Meksiko](#)  
 [Nikaragua](#)  
 [Panama](#)  
 [Paraguay](#)  
 [Peru](#)  
 [Spanyol](#)  
 [Uruguay](#)  
 [Venezuela](#)




#### Entitas Bergantung

 [Puerto Riko](#)

#### Wilayah yang disengketakan

 [Republik Demokratik Arab Sahrawi](#)

#### Minoritas Signifikan

 [Andorra](#)  
 [Belize](#)  
 [Amerika Serikat](#)

#### Organisasi Internasional

 [Uni Afrika](#)  
[Templat:Country data Asosiasi Negara Karibia](#)  
[Templat:Country data Komunitas Karibia](#)  
[Templat:Country data Komunitas Negara-Negara Amerika Latin dan Karibia](#)  
 [Uni Eropa](#)  
[Templat:Country data Asosiasi Integrasi Amerika Latin](#)  
[Templat:Country data Parlemen Amerika Latin](#)  
[Templat:Country data Mercusor](#)  
[Templat:Country data Organisasi untuk Keamanan dan Kerja Sama di Eropa](#)  
 [Organisasi Negara-Negara Amerika](#)  
 [PBB](#)  
 [Uni Negara Amerika Selatan](#)  
[Templat:Country data Organisasi Negara-Negara Amerika-Ibero](#)

**Diatur oleh** [Association of Spanish Language Academies \(Real Academia Española](#)  
serta 21 akademi nasional bahasa Spanyol lainnya)

**Kode bahasa**

**ISO 639-1**

es

**ISO 639-2** spa

**ISO 639-3** spa





















☐ Negara-negara dengan status resmi bahasa Spanyol.

☐ Negara bagian AS di mana bahasa Spanyol tidak memiliki status resmi, tetapi dituturkan oleh lebih dari 25% penduduknya.
















☐ Negara bagian AS di mana bahasa Spanyol tidak memiliki status resmi tetapi dituturkan oleh 10-20% penduduknya.

☐ Negara bagian AS di mana bahasa Spanyol tidak memiliki status resmi tetapi dituturkan oleh 5-9.9% penduduknya.

Negara	Populasi <sup>[8]</sup>	Bahasa Spanyol sebagai bahasa asli <sup>[9]</sup>	Penutur asli atau bukan penutur asli yang fasih <sup>[10]</sup>	Total jumlah penutur bahasa Spanyol (termasuk penutur yang belum/tidak fasih) <sup>[10][11][12]</sup>
 Meksiko	124,737,789 <sup>[13]</sup>	115.631.930 (92.7%) <sup>[14]</sup>	122.866.722 (98.5%) <sup>[12]</sup>	
 Amerika Serikat	323,127,515 <sup>[15]</sup>	40,489,813 <sup>[16]</sup> (13.3%) <sup>[17]</sup>	42,926,496 <sup>[18]</sup> (82% <sup>[19]</sup> dari 57,4 juta Hispanik <sup>[20]</sup> + 2,8 juta non-Hispanik <sup>[21]</sup> )	58,008,778 <sup>[18]</sup> (40,5 juta sebagai penutur asli, 15 juta sebagai non-penutur asli, <sup>[22]</sup> 7,8 juta pelajar <sup>[11]</sup> dan berkisar 9 juta Hispanik yang tidak terdokumentasi, tidak terhitung/dihitung oleh Sensus <sup>[23]</sup> ) <sup>[24][25][26][27][28][29]</sup>
 Kolombia	49,775,000 <sup>[30]</sup>	48.925.000 (850,000 dengan bahasa asli lainnya) <sup>[31]</sup>	49.376.800 (99.2%) <sup>[12]</sup>	
 Spanyol	46,698,569 <sup>[32]</sup>	43.009.382 (92,1%) <sup>[18]</sup>	46.138.186 (98.8%) <sup>[12]</sup>	
 Argentina	44,494,502 <sup>[33][35]</sup>	42,062,795 (95.5%) <sup>[36]</sup>	43.780.542 (99.4%) <sup>[12]</sup>	
 Venezuela	31,828,110 <sup>[37]</sup>	30.729.866 (1,098,244 dengan bahasa asli lainnya) <sup>[38]</sup>	31.466.173 (98.8%) <sup>[12]</sup>	
 Peru	32,162,184 <sup>[39]</sup>	27.048.397 (84.1%) <sup>[40][41]</sup>	28.945.966 (86.6%) <sup>[12]</sup>	
 Chile	18,275,530 <sup>[42]</sup>	17,993,930 (281,600 dengan bahasa asli lainnya) <sup>[43]</sup>	18.147.601 (99.3%) <sup>[12]</sup>	
 Ekuador	16,674,000 <sup>[44]</sup>	14,700,000 <sup>[45]</sup>	16.357.194 (98.1%) <sup>[12]</sup>	
 Guatemala	16,945,000 <sup>[8]</sup>	10.167.000 (60%) <sup>[46]</sup>	14.640.480 (86.4%) <sup>[12]</sup>	
 Kuba	11,559,000 <sup>[8]</sup>	11,559,000 <sup>[47]</sup>	11.489.646 (99.4%) <sup>[12]</sup>	
 Republik Dominika	10,819,000 <sup>[8]</sup>	9,300,000 <sup>[48]</sup>	10.775.724 (99.6%) <sup>[12]</sup>	
 Bolivia	11,145,770 <sup>[49]</sup>	6.464.547 (58%) <sup>[50]</sup>	9.797.132 (87.9%) <sup>[12]</sup>	
 Honduras	8,866,351 <sup>[51]</sup>	8,658,501 (207,750 dengan bahasa asli lainnya) <sup>[52]</sup>	8.777.687 (99.0%) <sup>[12]</sup>	
 Paraguay	6,953,646 <sup>[53]</sup>	4,721,526 (67.9%) <sup>[53][54]</sup>	6.953.646 (2,232,120 dengan kecakapan yang terbatas) <sup>[53]</sup>	
 Prancis	65,635,000 <sup>[55]</sup>	477,564 (1% <sup>[56]</sup> dari 47,756,439 <sup>[57]</sup> )	1,910,258 (4% <sup>[58]</sup> dari 47,756,439 <sup>[57]</sup> )	6,685,901 (14% <sup>[59]</sup> dari 47,756,439 <sup>[57]</sup> )
 El Salvador	6,349,939 <sup>[53]</sup>	6,330,889 (99.7%) <sup>[60]</sup>	6.349.939 (19,050 dengan kecakapan yang terbatas) <sup>[53]</sup>	
 Nikaragua	6,218,321 <sup>[53][8]</sup>	6,037,990 (97.1%) (490,124 dengan bahasa asli lainnya) <sup>[53][61]</sup>	6.218.321 (180,331 dengan kecakapan yang terbatas) <sup>[53]</sup>	

 <u>Brazil</u>	206,120,000 <sup>[62]</sup>	460,018 <sup>[53]</sup>	460,018 <sup>[53]</sup>	6,056,018 (460,018 penutur asli + 96,000 dengan kecakapan yang terbatas + 5,500,000 dapat mengadakan dan mempertahankan sebuah percakapan)
 <u>Italia</u>	60,795,612 <sup>[63]</sup>	255,459 <sup>[64]</sup>	1,037,248 (2% <sup>[58]</sup> dari 51,862,391 <sup>[57]</sup> )	5,704,863 (11% <sup>[59]</sup> dari 51,862,391 <sup>[57]</sup> )
 <u>Kosta Rika</u>	4,890,379 <sup>[65]</sup>	4,806,069 (84,310 dengan bahasa asli lainnya) <sup>[66]</sup>	4.851.256 (99.2%) <sup>[12]</sup>	
 <u>Panama</u>	3,764,166 <sup>[67]</sup>	3,263,123 (501,043 dengan bahasa asli lainnya) <sup>[68]</sup>	3.504.439 (93.1%) <sup>[12]</sup>	
 <u>Uruguay</u>	3,480,222 <sup>[69]</sup>	3,330,022 (150,200 dengan bahasa asli lainnya) <sup>[70]</sup>	3.441.940 (98.9%) <sup>[12]</sup>	
 <u>Puerto Rico</u>	3,474,182 <sup>[71]</sup>	3.303.947 (95.1%) <sup>[72]</sup>	3.432.492 (98.8%) <sup>[12]</sup>	
 <u>Maroko</u>	34,378,000 <sup>[73]</sup>	6,586 <sup>[74]</sup>	6,586	3,415,000 <sup>[74][75]</sup> (10%) <sup>[76]</sup>
 <u>Britania Raya</u>	64 105 700 <sup>[77]</sup>	120,000 <sup>[78]</sup>	518,480 (1% <sup>[58]</sup> dari 51,848,010 <sup>[57]</sup> )	3,110,880 (6% <sup>[59]</sup> dari 51,848,010 <sup>[57]</sup> )
 <u>Filipina</u>	101,562,305 <sup>[79]</sup>		438,882 <sup>[80]</sup>	3,016,773 <sup>[81][82][83][84][85][86][87]</sup>
 <u>Jerman</u>	81,292,400 <sup>[88]</sup>		644,091 (1% <sup>[58]</sup> dari 64,409,146 <sup>[57]</sup> )	2,576,366 (4% <sup>[59]</sup> dari 64,409,146 <sup>[57]</sup> )
 <u>Guinea Khatulistiwa</u>	1,622,000 <sup>[89]</sup>	1,683 <sup>[90]</sup>	918,000 <sup>[12]</sup> (90.5%) <sup>[12][91]</sup>	
 <u>Rumania</u>	21,355,849 <sup>[92]</sup>		182,467 (1% <sup>[58]</sup> dari 18,246,731 <sup>[57]</sup> )	912,337 (5% <sup>[59]</sup> dari 18,246,731 <sup>[57]</sup> )
 <u>Portugal</u>	10,636,888 <sup>[93]</sup>		323,237 (4% <sup>[58]</sup> dari 8,080,915 <sup>[57]</sup> )	808,091 (10% <sup>[59]</sup> dari 8,080,915 <sup>[57]</sup> )
 <u>Kanada</u>	34,605,346 <sup>[94]</sup>	553,495 <sup>[95]</sup>	643,800 (87% <sup>[96]</sup> dari 740,000 <sup>[97]</sup> ) <sup>[18]</sup>	736,653 <sup>[11]</sup>
 <u>Belanda</u>	16,665,900 <sup>[98]</sup>		133,719 (1% <sup>[58]</sup> dari 13,371,980 <sup>[57]</sup> )	668,599 (5% <sup>[59]</sup> dari 13,371,980 <sup>[57]</sup> )
 <u>Swedia</u>	9,555,893 <sup>[99]</sup>	77,912 (1% <sup>[56]</sup> dari 7,791,240 <sup>[57]</sup> )	77,912 (1% dari 7,791,240)	467,474 (6% <sup>[59]</sup> dari 7,791,240 <sup>[57]</sup> )
 <u>Australia</u>	21,507,717 <sup>[100]</sup>	111,400 <sup>[101]</sup>	111,400	447,175 <sup>[102]</sup>
 <u>Belgia</u>	10,918,405 <sup>[103]</sup>		89,395 (1% <sup>[58]</sup> dari 8,939,546 <sup>[57]</sup> )	446,977 (5% <sup>[59]</sup> dari 8,939,546 <sup>[57]</sup> )
 <u>Benin</u>	10,008,749 <sup>[104]</sup>			412,515 (pelajar) <sup>[11]</sup>
 <u>Pantai Gading</u>	21,359,000 <sup>[105]</sup>			341,073 (pelajar) <sup>[11]</sup>

 <u>Polandia</u>	38,092,000		324,137 (1% <sup>[58]</sup> dari 32,413,735 <sup>[57]</sup> )	324,137 (1% dari 32,413,735)
 <u>Austria</u>	8,205,533		70,098 (1% <sup>[58]</sup> dari 7,009,827 <sup>[57]</sup> )	280,393 (4% <sup>[59]</sup> dari 7,009,827 <sup>[57]</sup> )
 <u>Aljazair</u>	33,769,669			223,422 <sup>[74]</sup>
 <u>Belize</u>	333,200 <sup>[106]</sup>	173,597 <sup>[74]</sup>	173,597 <sup>[74]</sup>	195,597 <sup>[74]</sup> (62.8%) <sup>[107]</sup>
 <u>Senegal</u>	12,853,259			205,000 (pelajar) <sup>[11]</sup>
 <u>Denmark</u>	5,484,723		45,613 (1% <sup>[58]</sup> dari 4,561,264 <sup>[57]</sup> )	182,450 (4% <sup>[59]</sup> dari 4,561,264 <sup>[57]</sup> )
 <u>Israel</u>	7,112,359		130,000 <sup>[74]</sup>	175,231 <sup>[108]</sup>
 <u>Jepang</u>	127,288,419	100,229 <sup>[109]</sup>	100,229	167,514 (60,000 students) <sup>[11]</sup>
 <u>Gabon</u>	1,545,255 <sup>[110]</sup>			167,410 (pelajar) <sup>[11]</sup>
 <u>Swiss</u>	7,581,520	150,782 (2,24%) <sup>[111][112]</sup>	150,782	165,202 (14,420 pelajar) <sup>[113]</sup>
 <u>Irlandia</u>	4,581,269 <sup>[114]</sup>		35,220 (1% <sup>[58]</sup> dari 3,522,000 <sup>[57]</sup> )	140,880 (4% <sup>[59]</sup> dari 3,522,000 <sup>[57]</sup> )
 <u>Finlandia</u>	5,244,749			133,200 (3% <sup>[59]</sup> dari 4,440,004 <sup>[57]</sup> )
 <u>Bulgaria</u>	7,262,675		130,750 (2% <sup>[58]</sup> dari 6,537,510 <sup>[57]</sup> )	130,750 (2% <sup>[59]</sup> dari 6,537,510 <sup>[57]</sup> )
 <u>Bonaire dan Curaçao</u>	223,652	10,699 <sup>[74]</sup>	10,699 <sup>[74]</sup>	125,534 <sup>[74]</sup>
 <u>Norwegia</u>	5,165,800	21,187 <sup>[115]</sup>		103,309 <sup>[11]</sup>
 <u>Republik Ceko</u>	10,513,209 <sup>[116]</sup>			90,124 (1% <sup>[59]</sup> dari 9,012,443 <sup>[57]</sup> )
 <u>Hungaria</u>	9,957,731 <sup>[117]</sup>			83,206 (1% <sup>[59]</sup> dari 8,320,614 <sup>[57]</sup> )
 <u>Aruba</u>	101,484 <sup>[118]</sup>	6,800 <sup>[74]</sup>	6,800 <sup>[74]</sup>	75,402 <sup>[74]</sup>
 <u>Trinidad dan Tobago</u>	1,317,714 <sup>[119]</sup>	4,100 <sup>[74]</sup>	4,100 <sup>[74]</sup>	65,886 <sup>[74]</sup> (5%) <sup>[120]</sup>
 <u>Kamerun</u>	21,599,100 <sup>[121]</sup>			63,560 (pelajar) <sup>[11]</sup>
 <u>Andorra</u>	84,484	33,305 <sup>[74]</sup>	33,305 <sup>[74]</sup>	54,909 <sup>[74]</sup>
 <u>Slovenia</u>			35,194 (2% <sup>[58]</sup> dari 1,759,701 <sup>[57]</sup> )	52,791 (3% <sup>[59]</sup> dari 1,759,701 <sup>[57]</sup> )
 <u>Selandia Baru</u>		21,645 <sup>[122]</sup>	21,645	47,322 (25,677 pelajar) <sup>[11]</sup>
 <u>Slovakia</u>	5,455,407			45,500 (1% <sup>[59]</sup> dari 4,549,955 <sup>[57]</sup> )
 <u>Tionggok</u>	1,339,724,852 <sup>[123]</sup>			30,000 (pelajar) <sup>[124]</sup>
 <u>Gibraltar</u>	29,441 <sup>[125]</sup>	22,758 (77.3% <sup>[126]</sup> )		
 <u>Lituania</u>	2,972,949 <sup>[127]</sup>			28,297 (1% <sup>[59]</sup> dari 2,829,740 <sup>[57]</sup> )

 <u>Luksemburg</u>	524,853	4,049 (1% <sup>[56]</sup> dari 404,907 <sup>[57]</sup> )	8,098 (2% <sup>[58]</sup> dari 404,907 <sup>[57]</sup> )	24,294 (6% <sup>[59]</sup> dari 404,907 <sup>[57]</sup> )
 <u>Rusia</u>	143,400,000 <sup>[128]</sup>	3,320 <sup>[74]</sup>	3,320 <sup>[74]</sup>	23,320 <sup>[74]</sup>
 <u>Sahara Barat</u>	513,000 <sup>[129]</sup>	n.a. <sup>[130]</sup>		22,000 <sup>[74]</sup>
 <u>Guam</u>				19,092 <sup>[131]</sup>
 <u>US Virgin Islands</u>		16,788 <sup>[132]</sup>	16,788 <sup>[74]</sup>	16,788 <sup>[74]</sup>
 <u>Latvia</u>	2,209,000 <sup>[133]</sup>			13,943 (1% <sup>[59]</sup> dari 1,447,866 <sup>[57]</sup> )
 <u>Turki</u>	73,722,988 <sup>[134]</sup>	1,134 <sup>[74]</sup>	1,134 <sup>[74]</sup>	13,480 <sup>[74]</sup> <sup>[135]</sup>
 <u>Siprus</u>				2% <sup>[59]</sup> dari 660,400 <sup>[57]</sup>
 <u>India</u>	1,210,193,422 <sup>[136]</sup>			9,750 (pelajar) <sup>[137]</sup>
 <u>Estonia</u>				9,457 (1% <sup>[59]</sup> dari 945,733 <sup>[57]</sup> )
 <u>Jamaika</u>	2,711,476 <sup>[138]</sup>	8,000 <sup>[139]</sup>	8,000 <sup>[139]</sup>	8,000 <sup>[139]</sup>
 <u>Namibia</u>		3,870 <sup>[140]</sup>		
 <u>Mesir</u>				3,500 <sup>[141]</sup>
 <u>Malta</u>				3,354 (1% <sup>[59]</sup> dari 335,476 <sup>[57]</sup> )
 <u>Uni Eropa</u> (tidak menyertakan Spanyol)	460,624,488 <sup>[142]</sup>	2,397,000 (934,984 sudah terhitung) <sup>[143]</sup>		
<b>Total</b>	7,430,000,000 (Total Populasi Dunia) <sup>[144]</sup>	<b>461.107.004</b> <sup>[145]</sup> <sup>[18]</sup> (6,2 %) <sup>[146]</sup>	<b>497.290.929</b> <sup>[18]</sup> (6,6 %)	<b>545.467.592</b> <sup>[145]</sup> <sup>[18]</sup> <sup>[147]</sup> (7,3 %) <sup>[148]</sup>

## Tata bahasa

*Artikel utama: Tata bahasa (Bahasa Spanyol)*

Sebagian besar fitur tata bahasa dan tipologi bahasa Spanyol memiliki banyak kesamaan dengan bahasa-bahasa Roman lainnya. Bahasa Spanyol merupakan bahasa inflektif. Sistem nomina (kata benda) dan adjektiva (kata sifat) dalam bahasa Spanyol menunjukkan dua bentuk gender dan dua bentuk jumlah, di samping itu, beberapa artikel dan kata ganti (pronomina) juga memiliki bentuk gender netral dalam bentuk tunggal. Dalam bahasa Spanyol, terdapat 55 bentuk konjugasi verba (kata kerja) dengan 3 bentuk kala (linguistik): lampau, sekarang, dan yang akan datang; 2 bentuk aspek untuk kala lampau: perfektif dan imperfektif 4 bentuk modus: indikatif, subjungtif, imperatif, bersyarat; 3 bentuk persona: pertama, kedua, dan ketiga; 3 bentuk verba: infinitif, gerund, past participle.

Sintaksis bahasa Spanyol dianggap *right-branching phrases* (Hukum D-M), yang berarti bahwa sesuatu yang menjelaskan mengikuti hal yang dijelaskan. Bahasa Spanyol menggunakan preposisi (daripada posposisi atau infleksi kata benda dengan kasus (tata bahasa)), dan biasanya — meskipun tidak selalu — menempatkan kata sifat setelah kata benda, seperti sebagian besar bahasa Roman lainnya, dan bahkan bahasa Indonesia. Bahasa Spanyol diklasifikasikan sebagai bahasa subjek–predikat–objek; namun juga, bahasa Spanyol adalah bahasa *pro-drop*, atau *null-subject* - artinya, ini memungkinkan penghapusan kata ganti subjek ketika pragmatiknya tidak diperlukan.

Pembalikan subjek atau verba tidak diperlukan dalam pertanyaan atau kalimat tanya, dengan demikian kalimat deklaratif atau interogatif hanya dapat diketahui melalui intonasi si pembicara.

Bahasa Spanyol adalah bahasa lisan Eropa pertama yang memiliki risalah tata bahasa, *Gramática de la lengua castellana*, yang ditulis pada tahun 1492 oleh seorang filolog dari Andalusia, Antonio de Nebrija, yang kemudian dihadiahkan kepada Ratu Isabel dari Kastila di Salamanca.<sup>[149]</sup>

Perbedaan aksen bahasa Spanyol di semenanjung Iberia dan di Amerika Latin tidak begitu mencolok pada ragam baku, sehingga seseorang yang mempelajari ragam baku tidak akan mengalami kesulitan untuk berbicara dengan penutur asli dari pelbagai negara berbahasa Spanyol. Akan tetapi pada ragam tidak baku, pelafalan, kosakata, dan bahkan tata bahasa jelas memiliki beberapa perbedaan yang cukup signifikan, tetapi hanya dalam taraf tertentu.

## Contoh Kata

---

### Bilangan



Bilangan	Bahasa Spanyol	Bahasa Indonesia
0	cero	nol
1	uno	satu
2	dos	dua
3	tres	tiga
4	cuatro	empat
5	cinco	lima
6	seis	enam
7	siete	tujuh
8	ocho	delapan
9	nueve	sembilan
10	diez	sepuluh
20	veinte	dua puluh
30	treinta	tiga puluh
40	cuarenta	empat puluh
50	cincuenta	lima puluh
60	sesenta	enam puluh
70	setenta	tujuh puluh
80	ochenta	delapan puluh
90	noventa	sembilan puluh
100	cien	seratus
1000	mil	seribu
10000	diez mil	sepuluh ribu
100000	cien mil	seratus ribu
1000000	un millón	satu juta
1000000000	un mil millones	satu miliar
1000000000000	un trillón	satu triliun
11	once	sebelas
12	doce	dua belas
13	trece	tiga belas
14	catorce	empat belas
15	quince	lima belas
16	dieciseis / diez y seis	enam belas
17	diecisiete / diez y siete	tujuh belas
18	dieciocho / diez y ocho	delapan belas
19	diecinueve / diez y nueve	sembilan belas
21	veintiuno	dua puluh satu
22	veintidos	dua puluh dua

23	veintitres	dua puluh tiga
24	veinticuatro	dua puluh empat
25	veinticinco	dua puluh lima
26	veintiseis	dua puluh enam
27	veintisiete	dua puluh tujuh
28	veintiocho	dua puluh delapan
29	veintinueve	dua puluh sembilan
32	treinta y dos	tiga puluh dua
35	treinta y cinco	tiga puluh lima
38	treinta y ocho	tiga puluh delapan
43	cuarenta y tres	empat puluh tiga
47	cuarenta y siete	empat puluh tujuh
54	cincuenta y cuatro	lima puluh empat
56	cincuenta y seis	lima puluh enam
61	sesenta y uno	enam puluh satu
65	sesenta y cinco	enam puluh lima
69	sesenta y nueve	enam puluh sembilan
73	setenta y tres	tujuh puluh tiga
77	setenta y siete	tujuh puluh tujuh
84	ochenta y cuatro	delapan puluh empat
86	ochenta y seis	delapan puluh enam
92	noventa y dos	sembilan puluh dua
95	noventa y cinco	sembilan puluh lima
99	noventa y nueve	sembilan puluh sembilan
102	ciento dos	seratus dua
109	ciento nueve	seratus sembilan
126	ciento veintiseis	seratus dua puluh enam
179	ciento setenta y nueve	seratus tujuh puluh sembilan
200	doscientos	dua ratus
300	trescientos	tiga ratus
400	cuatrocientos	empat ratus
500	quinientos	lima ratus
600	seiscientos	enam ratus
700	setecientos	tujuh ratus
800	ochocientos	delapan ratus
900	novocientos	sembilan ratus
243	doscientos cuarenta y tres	dua ratus empat puluh tiga
369	trescientos sesenta y nueve	tiga ratus enam puluh sembilan

482	cuatrocientos ochenta y dos	empat ratus delapan puluh dua
597	quinientos noventa y siete	lima ratus sembilan puluh tujuh
628	seiscientos veinte ocho	enam ratus dua puluh delapan
735	setecientos treinta y cinco	tujuh ratus tiga puluh lima
861	ochocientos sesenta y uno	delapan ratus enam puluh satu
958	novecientos cincuenta y ocho	sembilan ratus lima puluh delapan
1527	mil quinientos veintisiete	seribu lima ratus dua puluh tujuh
2018	dos mil dieciocho	dua ribu delapan belas
3679	tres mil seiscientos setenta y nueve	tiga ribu enam ratus tujuh puluh sembilan
4286	cuatro mil doscientos ochenta y seis	empat ribu dua ratus delapan puluh enam

## Ungkapan Dasar

- ¡Sí! - Iya!
- ¡No! - Tidak! / Bukan!
- ¡Hola! - Halo! / Hai!
- ¡Buenos días! - Selamat pagi!
- ¡Buenas tardes! - Selamat siang! / Selamat sore
- ¡Buenas noches! - Selamat malam!
- ¡Hasta luego! - Sampai nanti!
- ¡Chao! - Da-da! / Dah!
- ¡Adiós! - Selamat tinggal!
- ¿Hablas inglés? - Bisakah Anda berbahasa Inggris?
- ¿Hablas indonesio? - Bisakah Anda berbahasa Indonesia?
- ¿Cómo estás? / ¿Qué tal? - Apa kabar?
- ¡Estoy bien! - Saya baik! / Saya baik-baik saja!
- ¡Estoy (muy) feliz! - Saya senang (sekali)!
- Estoy triste. - Saya sedih.
- ¡Disculpe! - Permisi!
- Lo siento. - Maaf!
- ¡Gracias! - Terima kasih! / Makasih!
- ¡De nada! - Sama-sama!
- ¿Cómo te llamas? / ¿Cómo se llama? - Siapa nama Anda?
- Mi nombre es... / Me llamo... - Nama saya... / Saya (biasa) dipanggil...
- Mucho gusto. / Encantada de conocerte - Salam kenal. / Senang bertemu dengan Anda.
- (Yo) soy de indonesia. - Saya (berasal) dari Indonesia.
- ¿De dónde eres? - Dari mana Anda berasal?
- ¿Dónde? - Di mana?
- ¿Adonde? - Ke mana?
- ¿Qué? - Apa?
- ¿Quién? - Siapa?
- ¿Por qué? - Kenapa? / Mengapa?
- ¿Cuándo? - Kapan?
- ¿Cómo? - Bagaimana?

- ¿Cuánto? - Berapa?
- ¿Cuánto cuesta? - Berapa harganya?
- Yo no entiendo lo que quieres decir. - Saya tidak mengerti apa yang Anda maksudkan.
- La verdad ¿qué quieres decir? - Apa sebenarnya maksud Anda?
- ¿Qué hora es? - Jam berapa sekarang?
- ¿Cuántos años tiene usted? - Berapa umur Anda?
- ¿Qué estás haciendo? - Apa yang kau lakukan?
- (Yo) te quiero. / (Yo) te amo. - Aku mencintaimu. / Aku menyayangimu.
- ¿Qué debemos hacer ahora? - Apa yang harus kita lakukan sekarang?
- ¡Por favor! - Kumohon! / Tolonglah!
- No nos gusta comer las fresas. - Kami tidak suka makan buah.

## Sistem penulisan

### Huruf dan Pelafalan

Alfabet bahasa Spanyol

Huruf	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u> <sup>1</sup>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>G</u>	<u>H</u>	<u>I</u>
Nama	a	be, be larga, be alta	ce	de	e	efe	ge	hache	i
Fonem	/a/	/b/	/k/, /θ/ <sup>2</sup>	/d/, /ð/ <sup>3</sup>	/e/ <sup>4</sup>	/f/	/g/ /x/ <sup>5</sup>	diam atau tak dilafalkan <sup>6</sup>	/i/

^1 Dwihuruf <ch> melambangkan atau mewakili bunyi /tʃ/ konsonan gesek pascarongga-gigi nirsuara (seperti "c" dalam bahasa Indonesia, yaitu cecak, ciri, cepat). Dahulu, dwihuruf ini diperlakukan seperti sebuah huruf yang bernama *che*.

^2 Huruf "c" dilafalkan seperti /θ/ Konsonan desis gigi nirsuara ketika diikuti oleh huruf vokal "i" dan "e" dan dilafalkan seperti /k/ ketika diikuti oleh huruf vokal "a", "o", "u", dan konsonan lainnya.

^3 Huruf "d" memiliki dua pelafalan, yaitu /d/ Konsonan letup rongga-gigi bersuara (seperti bunyi huruf "d" pada bahasa Indonesia) dan /ð/ Konsonan desis gigi bersuara. Huruf "d" selalu dilafalkan /ð/, kecuali huruf "d" berada di awal kata, didahului oleh huruf berfonem sengau dan huruf berfonem en:lateral consonants.

^4 Huruf "e" selalu dilafalkan seperti huruf "e" pada kata "ember", "ekor", "bebek"

^5 Jika huruf "g" diikuti oleh huruf vokal "i" dan "e", maka pelafalannya adalah /x/ konsonan desis langit-langit belakang nirsuara "kh" pada kata khusus, khas, akhir, dsb, sedangkan jika huruf "g" diikuti oleh huruf vokal "a", "o", "u", dan konsonan lainnya, maka pelafalannya adalah "g" biasa seperti pada kata "gagal", "gagap", "gugup".

^6 Huruf "h" tidak dilafalkan, tetapi terdapat beberapa pengecualian untuk kata serapan dari bahasa asing, huruf "h" dilafalkan seperti /x/ konsonan desis langit-langit belakang nirsuara

Huruf	<u>J</u>	<u>K</u>	<u>L</u>	<u>M</u>	<u>N</u>	<u>Ñ</u>	<u>O</u>	<u>P</u>	<u>Q</u>
Nama	jota	ka	ele	eme	ene	eñe	o	pe	cu
Fonem	/x/ <sup>7</sup>	/k/	/l/ <sup>8</sup>	/m/	/n/	/ɲ/ <sup>9</sup>	/o/	/p/	/k/ <sup>10</sup>

^7 Huruf "j" selalu dilafalkan seperti /x/ konsonan desis langit-langit belakang nirsuara "kh" pada kata khusus, khas, akhir, dsb.

^8 Ketika huruf ⟨l⟩ dituliskan secara ganda (e.g. *Templat:Wiktes*), maka pelafalannya akan berubah menjadi bunyi /ʎ/ Konsonan hampiran-sisi langit-langit; atau bunyi /j/ Konsonan desis langit-langit bersuara tergantung pada ragam dialek dari penutur asli bahasa Spanyol.

^9 Huruf "ñ" memiliki padanan bunyi "ny" pada kata "nyonya", "nyanyi", "nyiur", dsb.

^10 Hanya dapat dituliskan dan digunakan pada dwihuruf ⟨qu⟩.

Huruf	<u>R</u> <sup>11</sup>	<u>S</u>	<u>T</u>	<u>U</u>	<u>V</u>	<u>W</u> <sup>12</sup>	<u>X</u>	<u>Y</u>	<u>Z</u>
Nama	<i>erre</i>	<i>ese</i>	<i>te</i>	<i>u</i>	<i>uve, ve, ve corta, ve baja</i>	<i>uve doble, ve doble, doble ve, doble uve, doble u</i> <sup>[150]</sup>	<i>equis</i>	<i>ye, i griega</i>	<i>zeta</i>
Fonem	/r/, /r/	/s/	/t/	/u/	/β/, /b/	/β/, /w/	/ks/, /x/, /s/	/j/, /i/	/θ/ <sup>13</sup>

^11 Huruf "r" mempunyai dua bunyi fonem, yaitu /r/ Konsonan getar rongga-gigi dan /r/ Konsonan kepekan rongga-gigi, tetapi jika bunyi fonem /r/ Konsonan getar rongga-gigi berada di antara dua huruf vokal maka harus dituliskan secara ganda "rr". Bunyi fonem /r/ Konsonan kepekan rongga-gigi hanya berada di antara dua huruf vokal atau berada di akhir suatu suku kata ataupun kata.

^12 Huruf "w" hanya digunakan untuk kata serapan dari bahasa asing atau untuk kata-kata pada ragam tidak baku.

^13 Huruf "z" selalu dilafalkan seperti /θ/ Konsonan desis gigi nirsuara.

## Diakritik

Bahasa Spanyol memiliki dua diakritik, yaitu aksen tirus dan diarexis, keduanya hanya digunakan pada huruf vokal:

### 1. Aksen tirus, yaitu á, é, í, ó, ú

- árbol : pohon
- águila : (burung) elang
- él : dia (lelaki)
- atmosférico : atmosfer
- reír : tertawa
- país : negara
- corazón : hati, jantung
- educación : pendidikan, edukasi
- útil : berguna, bermanfaat
- único : unik, (hanya) satu

### 2. Diarexis atau trema, yaitu ü

- pingüino : penguin
- bilingüe : dwibahasa

# Bahasa Spanyol di Indonesia

---

Beberapa kosakata bahasa Spanyol juga diserap ke dalam bahasa Indonesia seperti kamisa, matador, mestizo, ponco, toreador, havana, plaza, rumba, dan fandango.

## Rujukan

---

1. ^ Spanish language total ([http://www.ethnologue.org/ethno\\_docs/distribution.asp?by=size](http://www.ethnologue.org/ethno_docs/distribution.asp?by=size)). Ethnologue. Retrieved 14 August 2009.
2. ^ Demografía de la lengua española (<http://eprints.ucm.es/8936/1/DT03-06.pdf>) (page 38), elcastellano.org (<http://www.elcastellano.org/23abr.html>)
3. ^ [actaslengua.org](http://www.actaslengua.org/acta_conclusiones_lengua_espanola.asp?id=1) ([http://www.actaslengua.org/acta\\_conclusiones\\_lengua\\_espanola.asp?id=1](http://www.actaslengua.org/acta_conclusiones_lengua_espanola.asp?id=1))
4. ^ [krysstal.com](http://www.krysstal.com/spoken.html) (<http://www.krysstal.com/spoken.html>), 5th International Congress on Spanish Language (la-moncloa.es ([http://www.la-moncloa.es/IDIOMAS/9/ActualidadHome/29012009\\_CongresoLengua.htm](http://www.la-moncloa.es/IDIOMAS/9/ActualidadHome/29012009_CongresoLengua.htm))), uis.edu (<http://www.uis.edu/clas/Online/factsaboutspanish.html>), Antonio Molina, director of the Instituto Cervantes in 2006 ([http://web.archive.org/web/20100305141543/http://terranoticias.terra.es/cultura/articulo/espanol\\_sera\\_segunda\\_lengua\\_comunicacion\\_848372.htm](http://web.archive.org/web/20100305141543/http://terranoticias.terra.es/cultura/articulo/espanol_sera_segunda_lengua_comunicacion_848372.htm)), [elmundo.es](http://www.elmundo.es/elmundo/2007/04/26/cultura/1177610767.html) (<http://www.elmundo.es/elmundo/2007/04/26/cultura/1177610767.html>), [fundeu.es](http://www.fundeu.es/Noticias.aspx?frmOpcion=NOTICIA&frmFontSize=2&frmIdNoticia=74) (<http://www.fundeu.es/Noticias.aspx?frmOpcion=NOTICIA&frmFontSize=2&frmIdNoticia=74>), Luis María Anson of the Real Academia Española ([elcultural.es](http://www.elcultural.es/version_papel/OPINION/24251/Estados_Unidos_mas_hispanohablan_tes_que_en_Espana) ([http://www.elcultural.es/version\\_papel/OPINION/24251/Estados\\_Unidos\\_mas\\_hispanohablan\\_tes\\_que\\_en\\_Espana](http://www.elcultural.es/version_papel/OPINION/24251/Estados_Unidos_mas_hispanohablan_tes_que_en_Espana))), Mario Melgar of the México University ([illf.uam.es](http://www.illf.uam.es/~fmarcos/coloquio/Ponencias/MMelgar.doc) (<http://www.illf.uam.es/~fmarcos/coloquio/Ponencias/MMelgar.doc>)), Feu Rosa - Spanish in Mercosur ([congresosdelalengua.es](http://congresosdelalengua.es/valladolid/ponencias/unidad_diversidad_del_espanol/5_espanol_y_portugues/rosa_f.htm) ([http://congresosdelalengua.es/valladolid/ponencias/unidad\\_diversidad\\_del\\_espanol/5\\_espanol\\_y\\_portugues/rosa\\_f.htm](http://congresosdelalengua.es/valladolid/ponencias/unidad_diversidad_del_espanol/5_espanol_y_portugues/rosa_f.htm))), [eumed.net](http://www.eumed.net/rev/cccss/05/jrz.htm) (<http://www.eumed.net/rev/cccss/05/jrz.htm>), [babel-linguistics.com](http://www.babel-linguistics.com/idiomas.htm) (<http://www.babel-linguistics.com/idiomas.htm>).
5. ^ [ethnologue.org](http://www.ethnologue.org/ethno_docs/distribution.asp?by=size) ([http://www.ethnologue.org/ethno\\_docs/distribution.asp?by=size](http://www.ethnologue.org/ethno_docs/distribution.asp?by=size)), [sil.org](http://web.archive.org/web/19990429232804/www.sil.org/ethnologue/top100.html) (<http://web.archive.org/web/19990429232804/www.sil.org/ethnologue/top100.html>), [cia.gov](https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/fields/2098.html) (<https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/fields/2098.html>) (see "World" file), [eldia.es](http://www.eldia.es/2009-11-02/cultura/3-espanol-esta-crisis-Instituto-Cervantes.htm) (<http://www.eldia.es/2009-11-02/cultura/3-espanol-esta-crisis-Instituto-Cervantes.htm>) (according to Ethnology (journal)), Encarta (Chinese 800 million ([http://uk.encarta.msn.com/dictionary\\_1481582983/Modern\\_Standard\\_Chinese.html](http://uk.encarta.msn.com/dictionary_1481582983/Modern_Standard_Chinese.html)), Spanish 500 million ([http://uk.encarta.msn.com/dictionary\\_1861781790/Spanish.html](http://uk.encarta.msn.com/dictionary_1861781790/Spanish.html)), English 500 million ([http://uk.encarta.msn.com/dictionary\\_1861789540/English.html](http://uk.encarta.msn.com/dictionary_1861789540/English.html))).



Wikipedia juga mempunyai **edisi Bahasa Spanyol**

6. ^ [krysstal.com](http://www.krysstal.com/spoken.html/) (<http://www.krysstal.com/spoken.html/>)/  
Ethnologue (Mandarin Chinese ([http://www.ethnologue.com/show\\_language.asp?code=cmn](http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=cmn)): 845 mill. + 145 mill. L2, English ([http://www.ethnologue.com/show\\_language.asp?code=eng](http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=eng)): 500 mill. + 167 mill. L2, Spanish ([http://www.ethnologue.com/show\\_language.asp?code=spa](http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=spa)) 329 mill. + 60 mill. L2, Hindi ([http://www.ethnologue.com/show\\_language.asp?code=hin](http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=hin)) 182 mill. + 120 mill. L2)/ George Weber (<http://www.andaman.org/BOOK/reprints/weber/rep-weber.htm>) (Mandarin 1.12 billion, English 480 million, Spanish 500 million, Russian 285 million)/ IV Congreso Internacional de la Lengua Española (<http://www.oei.es/marchesiiv.htm>) (Álvaro Marchesi Secretario General of the OEI)/ [cervantes.es](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/prensa/2008/noticias/noticia_08-06-17.htm) ([http://www.cervantes.es/sobre\\_instituto\\_cervantes/prensa/2008/noticias/noticia\\_08-06-17.htm](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/prensa/2008/noticias/noticia_08-06-17.htm)) (Carmen Caffarel president of Instituto Cervantes)/ [elcastellano.org](http://www.elcastellano.org/23abr.html) (<http://www.elcastellano.org/23abr.html>).
7. ^ "Summary by language size". *Ethnologue*.
8. ^ [a](#) [b](#) [c](#) [d](#) [e](#) "UN 2011 to 2100 estimate" (MS Excel PDF). UN Population data. Diakses tanggal 7 February 2018.
9. ^ Ethnologue, 18th Ed.: es:Anexo:Hablantes de español según Ethnologue (edición 18).
10. ^ [a](#) [b](#) *Eurobarometer* (PDF), EU: Page TS2: Population older than 15 years old of each country. page T74: Speakers who speak Spanish very well. Page T46: Speakers who speak well enough in order to be able to have a conversation. es:Anexo:Hablantes de español en la U.E. según el Eurobarómetro (2012), 2012
11. ^ [a](#) [b](#) [c](#) [d](#) [e](#) [f](#) [g](#) [h](#) [i](#) [j](#) [k](#) "Cifras", *El español: una lengua viva* (PDF) (dalam bahasa Spanish) (2015), ES: Instituto Cervantes, hlm. 10 Students across the World.
12. ^ [a](#) [b](#) [c](#) [d](#) [e](#) [f](#) [g](#) [h](#) [i](#) [j](#) [k](#) [l](#) [m](#) [n](#) [o](#) [p](#) [q](#) [r](#) [s](#) [t](#) *Demografía de la lengua española* (PDF) (dalam bahasa Spanish), ES, hlm. 10, to countries with official Spanish status.
13. ^ *2018 population estimate* (dalam bahasa Spanish), MX: CONAPO estimate
14. ^ "MX", *The World Factbook*, USA: CIA: Spanish only 92.7%
15. ^ *(1 July, 2016) Population clock*, US: Census Bureau
16. ^ Spanish speakers older than 5 years old (*Table*, US: Census Bureau, 2016)
17. ^ Data Access and Dissemination Systems (DADS). "American FactFinder – Results". *census.gov*.
18. ^ [a](#) [b](#) [c](#) [d](#) [e](#) [f](#) [g](#) **Kesalahan pengutipan: Tag <ref> tidak sah; tidak ditemukan teks untuk ref bernama InstitutoCervantes**
19. ^ Taylor, Paul. "(2011)". *pewhispanic.org*. Diakses tanggal 24 March 2014.
20. ^ "Census Bureau (01/July/2016)". *Census.gov*. Diakses tanggal 24 March 2014.

21. <sup>^</sup> Gonzalez, Ana (13 August 2013). "(2011)".  
pewresearch.org. Diakses tanggal 24 March 2014.
22. <sup>^</sup> "United States".
23. <sup>^</sup> There are 9 million illegal Hispanics in USA, some of them aren't in the census (*Pálidos de hambre* (editorial) (dalam bahasa Spanish), Impre, 19 April 2009)
24. <sup>^</sup> Academia Norteamericana de la Lengua Española, El castellano
25. <sup>^</sup> Ansón, José Ma, *José Ma. Ansón: "Casi cincuenta millones" hablan español en EE. UU.*, El Castellano
26. <sup>^</sup> "La amenaza al idioma español – Voces de Univision".  
Univision.com. Diarsipkan dari versi asli tanggal 11 October 2011. Diakses tanggal 20 August 2012.
27. <sup>^</sup> Rodríguez Barilari, Elbio, *Congresos de la lengua* (dalam bahasa Spanish), ES
28. <sup>^</sup> Más de 70 expertos participaran en la III Acta Internacional de la Lengua Española (dalam bahasa Spanish), ES: ABC de Sevilla, 29 March 2008
29. <sup>^</sup> CNN en español restructures its programming, The New York Times, 13 March 2011 (The United States is now the second-largest Spanish-speaking country in the world, with more Spanish speakers than Spain, and exceeded only by Mexico).
30. <sup>^</sup> "Reloj animado" (dalam bahasa Spanish). CO: DANE. Diakses tanggal 1 February 2017.
31. <sup>^</sup> There are 850,000 speakers of American Indian languages ("CO", *Ethnologue*, diarsipkan dari versi asli tanggal 26 March 2014)
32. <sup>^</sup> "Datos básicos" (dalam bahasa Spanish). ES: INE. 1 January 2016. Diakses tanggal 2 January 2017.
33. <sup>^</sup> "Argentinian census INDEC estimate for 2017". Diakses tanggal 24 March 2014.
34. <sup>^ a b</sup> Estimaciones y proyecciones de población 2010-2040: Total del país, INDEC, 2013
35. <sup>^</sup> 40,872,286 people is the census population result for 2010<sup>[34]</sup>
36. <sup>^</sup> According to Ethnologue (see "Argentina". *Ethnologue*), there were 40,3 million speakers Spanish as mother tongue in 2013. The Argentinian population in 2013 was projected to be 42,2 million.<sup>[34]</sup>
37. <sup>^</sup> "Proyecciones de Población". *ine.gov.ve.* (2017)
38. <sup>^</sup> "Languages", VE, Ethnologue, "There are 1,098,244 people who speak other language as their mother tongue (main languages: Chinese 400,000, Portuguese 254,000, Wayuu 199,000, Arabic 110,000)"
39. <sup>^</sup> Quispe Fernández, Ezio (2017). "Cifras" [Numbers] (PDF) (dalam bahasa Spanish). PE: INEI.



40. ^ "Census", *The World factbook*, US: CIA, 2007, "Spanish (official) 84.1%, Quechua (official) 13%, Aymara 1.7%, Ashaninka 0.3%, other native languages (includes a large number of minor Amazonian languages) 0.7%, other 0.2%"
41. ^ "PE", *Country*, Ethnologue, "There are 5,782,260 people who speak other language as mother tongue (main languages: Quechua (among 32 Quechua's varieties) 4,773,900, Aymara (2 varieties) 661 000, Chinese 100,000)."
42. ^ "Informes" [Reports] (PDF). *Proyecciones* (dalam bahasa Spanish). CL: INE. 2017. hlm. 36. Diarsipkan dari versi asli (PDF) tanggal 14 February 2010. Diakses tanggal 21 April 2010.
43. ^ "CL", *Country*, Ethnologue, "There are 281,600 people who speak another language, mainly Mapudungun (250.000)"
44. ^ "Estimate", *Pop. clock* (SWF), EC: INEC
45. ^ Ethnologue (19 February 1999). "(2011)". Ethnologue. Diakses tanggal 24 March 2014.
46. ^ "GT", *The World factbook*, CIA, "Spanish (official) 60%, Amerindian languages 40%"
47. ^ "Cuba". *Country* (report). Ethnologue. Diakses tanggal 20 August 2012.
48. ^ Ethnologue (19 February 1999). "(2011)". Ethnologue. Diakses tanggal 24 March 2014.
49. ^ "(2017)". INE. Diarsipkan dari versi asli tanggal 11 October 2010. Diakses tanggal 21 April 2010.
50. ^ According to the 1992 Census, 58 per cent of the population speaks Spanish as its mother tongue. [unicef.org \(http://www.unicef.org/bolivia/resources\\_2334.htm\)](http://www.unicef.org/bolivia/resources_2334.htm)
51. ^ "INE (2017 estimate)". Diarsipkan dari versi asli tanggal 19 May 2011. Diakses tanggal 5 February 2011.
52. ^ There are 207,750 people who speak another language, mainly Garifuna (98,000).: Ethnologue ([http://www.ethnologue.com/show\\_country.asp?name=HN](http://www.ethnologue.com/show_country.asp?name=HN))
53. ^ a b c d e f g h i j *Informe 2017* (PDF), ES: Instituto Cervantes, 2017, hlm. 7
54. ^ According to the 1992 census, 50% use both Spanish and the indigenous language Guarani at home, 37% speak Guarani only, 7% speak Spanish only.[findarticles.com \(http://web.archive.org/web/20130907120032/http://findarticles.com/p/articles/mi\\_qa3876/is\\_199806/ai\\_n8805121/\)](http://web.archive.org/web/20130907120032/http://findarticles.com/p/articles/mi_qa3876/is_199806/ai_n8805121/). About 75 percent can speak Spanish.[pressreference.com \(http://www.pressreference.com/No-Sa/Paraguay.html\)](http://www.pressreference.com/No-Sa/Paraguay.html)
55. ^ "INSEE estimate to 1/11/2012". Insee.fr. Diakses tanggal 20 August 2012.
56. ^ a b c Eurobarometr 2012 ([http://ec.europa.eu/public\\_opinion/archives/ebs/ebs\\_386\\_anx\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/ebs_386_anx_en.pdf)) (page T40): Native speakers.

57. abcdefghijklmnopqrstuvwxyz aa ab ac ad ae af ag ah ai aj ak al am an ao ap Eurobarometr 2012 ([http://ec.europa.eu/public\\_opinion/archives/ebs/ebs\\_386\\_anx\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/ebs_386_anx_en.pdf)) (page TS2): Population older than 15. (age scale used for the Eurobarometer survey)
58. abcdefghijklmnopqrstuvwxyz Eurobarometr 2012 ([http://ec.europa.eu/public\\_opinion/archives/ebs/ebs\\_386\\_anx\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/ebs_386_anx_en.pdf)) (page T74): Non native people who speak Spanish very well.
59. abcdefghijklmnopqrstuvwxyz Eurobarometr 2012 ([http://ec.europa.eu/public\\_opinion/archives/ebs/ebs\\_386\\_anx\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/ebs_386_anx_en.pdf)) (page T64): Non native people who speak Spanish well enough in order to be able to have a conversation.
50. ^ There are 14,100 people who speak other language as their mother tongue (main language, Kekchí with 12,300 speakers): Ethnologue (<http://www.ethnologue.com/country/SV>).
51. ^ There are 490,124 people who speak another language, mainly Mískito (154,000).: Ethnologue ([http://www.ethnologue.com/show\\_country.asp?name=NI](http://www.ethnologue.com/show_country.asp?name=NI))
52. ^ *IBGE population estimation [IBGE publishes the populational estimates for municipalities in 2 011]* (dalam bahasa Portuguese), BR, 2016
53. ^ "Eurostat 2015 estimation". Istat.it. Diakses tanggal 24 March 2014.
54. ^ Languages of Italy
55. ^ "ENEC estimation to 2016". INEC. Diarsipkan dari versi asli tanggal 27 March 2012. Diakses tanggal 5 February 2011.
56. ^ "Costa Rica". *Ethnologue*.
57. ^ Census INE estimate for 2013 (<http://www.ine.gob.gt/np/poblacion/index.htm>) Diarsipkan (<https://web.archive.org/web/20111007193855/http://www.ine.gob.gt/np/poblacion/index.htm>) 7 October 2011 di Wayback Machine. (véase "Proyección de Población por municipio 2008–2020")
58. ^ There are 501,043 people who speak another language as mother tongue: PA, Ethnologue
59. ^ "2016 INE estimation". 2016.
70. ^ There are 150,200 people who speak another language as mother tongue, UY, Ethnologue
71. ^ "2015 US. census Bureau". Diarsipkan dari versi asli (PDF) tanggal 23 December 2015.
72. ^ 95.10% of the population speaks Spanish (US. Census Bureau (<https://www.census.gov/popest/data/municipios/totals/2011/tables/PRM-EST2011-01.xls>) Diarsipkan (<https://web.archive.org/web/20150924081747/http://www.census.gov/popest/data/municipios/totals/2011/tables/PRM-EST2011-01.xls>) 24 September 2015 di Wayback Machine.)

73. ^ "World Population Prospects: The 2015 Revision, Key Findings and Advance Tables" (PDF). United Nations Department of Economic and Social Affairs/Population Division. hlm. 15. Diakses tanggal 10 January 2016.
74. ^ a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z aa ab *El español en el mundo* [Spanish in the world] (PDF), ES: Instituto Cervantes, 2012, hlm. 6, diarsipkan dari versi asli (PDF) tanggal 2012-10-17
75. ^ El español en el contexto Sociolingüístico marroquí: Evolución y perspectivas (page 39) (<http://www.slideshare.net/magdarol/el-espaol-en-el-contexto-sociolingstico-marroqui-evolucin-y-perspectivas-i>): Between 4 and 7 million people have Spanish knowledge (M. Ammadi, 2002) Diarsipkan (<https://web.archive.org/web/20131106191132/http://www.slideshare.net/magdarol/el-espaol-en-el-contexto-sociolingstico-marroqui-evolucin-y-perspectivas-i>) 6 November 2013 di Wayback Machine.
76. ^ "Euromonitor, 2012" (PDF). *exteriores.gob.es*. hlm. 32.
77. ^ "Annual Mid year Population Estimates: 2013". U.K. Gov. Census. 2014. Diakses tanggal 20 April 2016.
78. ^ Languages of the United Kingdom
79. ^ Medium projection, PH: National Statistics Office, 2015
30. ^ "native knowledge speakers" (dalam bahasa Spanyol). Realinstitutoelcano.org. 18 February 2009. Diarsipkan dari versi asli tanggal 9 February 2014. Diakses tanggal 24 March 2014.
31. ^ 1,816,773 Spanish + 1,200,000 Spanish creole: Quilis, Antonio (1996), *La lengua española en Filipinas* (PDF), Cervantes virtual, hlm. 54 and 55
32. ^ Ten Reasons (PDF), ES: Mepsyd, hlm. 23
33. ^ Philippines, Spanish differences, diarsipkan dari versi asli tanggal 21 December 2012
34. ^ Spanish in the world 2012 (Instituto Cervantes) ([https://web.archive.org/web/20121017230300/http://eldiae.es/wp-content/uploads/2012/07/2012\\_el\\_espanol\\_en\\_el\\_mundo.pdf](https://web.archive.org/web/20121017230300/http://eldiae.es/wp-content/uploads/2012/07/2012_el_espanol_en_el_mundo.pdf)): 3,017,265 Spanish speakers. 439,000 with native knowledge, 2,557,773 with limited knowledge (page 6), and 20,492 Spanish students (page 10).
35. ^ Nestor Diaz: More than 2 million Spanish speakers and around 3 million with Chavacano speakers (24 April 2010). "FILIPINAS / Vigoroso regreso del español". Aresprensa.com. Diakses tanggal 20 August 2012.
36. ^ The figure of 2 900 000 Spanish speakers is in Thompson, RW, *Pluricentric languages: differing norms in different nations*, hlm. 45
37. ^ World wide Spanish language, Sispain
38. ^ German census, DE: Destatis, 31 March 2015
39. ^ "Equatorial Guinea census". Population statistics. 2010. Diakses tanggal 21 April 2010.
30. ^ Spanish according to INE 2011

31. ^ 14% of the population speaks Spanish natively and other 74% as a second language: "Anuario", CVC (PDF) (dalam bahasa Spanish), ES: Cervantes, 2007
32. ^ "Eurostat (1/1/2012 estimate)". Epp.eurostat.ec.europa.eu. 17 October 2013. Diakses tanggal 24 March 2014.
33. ^ Eurostat 1 January 2010
34. ^ Statcan, CA: GC
35. ^ "www12.statcan.gc.ca/census". 2.statcan.gc.ca. Diakses tanggal 2016.
36. ^ 87% of the Hispanics, speak Spanish. mequiroir.com (<http://www.mequiroir.com/paises/canada/emigrar/hispanos-y-latinos/>)
37. ^ There are 740,000 Hispanics in Canada in 2015, according to "Hispanovation: La creciente influencia hispánica en Canadá" (Social Media Week in Toronto): [www.univision.com](http://www.univision.com/noticias/mes-de-la-hispanidad/la-influencia-de-los-hispanos-sigue-creciendo-y-ahora-llega-hasta-canada) (<http://www.univision.com/noticias/mes-de-la-hispanidad/la-influencia-de-los-hispanos-sigue-creciendo-y-ahora-llega-hasta-canada>), [www.abc.es](http://www.abc.es/internacional/20130928/abci-canada-hispanos-201309271302.html) (<http://www.abc.es/internacional/20130928/abci-canada-hispanos-201309271302.html>).
38. ^ "Netherland Census ClockPop". Cbs.nl. Diakses tanggal 20 August 2012.
39. ^ 2012 census ([http://www.scb.se/Pages/Product\\_25799.aspx](http://www.scb.se/Pages/Product_25799.aspx)) Diarsipkan ([https://web.archive.org/web/20131105201119/http://www.scb.se/Pages/Product\\_25799.aspx](https://web.archive.org/web/20131105201119/http://www.scb.se/Pages/Product_25799.aspx)) 5 November 2013 di Wayback Machine.
40. ^ "2011 Census". Censusdata.abs.gov.au. Diakses tanggal 24 March 2014.
41. ^ "2071.0 – Reflecting a Nation: Stories from the 2011 Census, 2012–2013". Abs.gov.au. Diakses tanggal 14 June 2013.
42. ^ Page 32 of the "Demografía de la lengua española" (<http://eprints.ucm.es/8936/1/DT03-06.pdf>)
43. ^ "Eurostat estimate to 1/1/2011". Epp.eurostat.ec.europa.eu. 2 April 2012. Diakses tanggal 20 August 2012.
44. ^ "Accueil - INSAE". [www.insae-bj.org](http://www.insae-bj.org).
45. ^ "ins.ci Census, 2009".
46. ^ [statisticsbelize.org.bz](http://statisticsbelize.org.bz) (2009 mid-year) ([http://www.statisticsbelize.org.bz/dms20uc/dynamicdata/docs/20100112164405\\_2.pdf](http://www.statisticsbelize.org.bz/dms20uc/dynamicdata/docs/20100112164405_2.pdf)) Diarsipkan ([https://web.archive.org/web/20131209073216/http://www.statisticsbelize.org.bz/dms20uc/dynamicdata/docs/20100112164405\\_2.pdf](https://web.archive.org/web/20131209073216/http://www.statisticsbelize.org.bz/dms20uc/dynamicdata/docs/20100112164405_2.pdf)) 9 December 2013 di Wayback Machine.
47. ^ Page 32 of Demografía de la lengua española (<http://eprints.ucm.es/8936/1/DT03-06.pdf>) (52,1% native speakers + 11,7% with some Spanish knowledge))
48. ^ Pages 34, 35 of the "Demografía de la lengua española", page 35 (<http://eprints.ucm.es/8936/1/DT03-06.pdf>).
49. ^ "Migration data" (PDF). *iom.int*. 2012.

- l0. <sup>^</sup> [www.state.gov](https://www.state.gov/r/pa/ei/bgn/2826.htm) (<https://www.state.gov/r/pa/ei/bgn/2826.htm>). 2015 estimate
- l1. <sup>^</sup> Statistik, Bundesamt für. "Bevölkerung". [www.bfs.admin.ch](http://www.bfs.admin.ch). Diarsipkan dari versi asli tanggal 14 January 2016.
- l2. <sup>^</sup> 111,942 Spaniards in 2016 (INE ([http://www.ine.es/jaxi/ta\\_bla.do?path=/t20/p85001/a2016/I0/&file=01001.px&type=pcaxis&L=0](http://www.ine.es/jaxi/ta_bla.do?path=/t20/p85001/a2016/I0/&file=01001.px&type=pcaxis&L=0))) + 17,113 Peruvians in 2012 ([1] ([http://www.iom.int/files/live/sites/iom/files/pbn/docs/Perfil\\_Migratorio\\_Peru\\_2012.pdf](http://www.iom.int/files/live/sites/iom/files/pbn/docs/Perfil_Migratorio_Peru_2012.pdf))) + 5706 Argentines in 2012 ([2] (<http://www.iom.int/files/live/sites/iom/files/pbn/docs/Perfil-Migratorio-de-argentina-2012.pdf>)) + 2864 Chileans in 2012
- l3. <sup>^</sup> "cvc.cervantes.es (annuary 2006–07)" (PDF).
- l4. <sup>^</sup> [3] (<http://www.cso.ie/census/documents/Prelim%20complete.pdf>) Diarsipkan (<https://web.archive.org/web/201111130161432/http://www.cso.ie/census/documents/Prelim%20complete.pdf>) 30 November 2011 di Wayback Machine.
- l5. <sup>^</sup> "cvc.cervantes.es". [cvc.cervantes.es](http://cvc.cervantes.es). Diakses tanggal 24 March 2014.
- l6. <sup>^</sup> "czso.cz" (dalam bahasa Cheska). [czso.cz](http://czso.cz). 31 December 2013. Diarsipkan dari versi asli tanggal 31 March 2014. Diakses tanggal 24 March 2014.
- l7. <sup>^</sup> "(2012)". [ksh.hu](http://ksh.hu). Diakses tanggal 24 March 2014.
- l8. <sup>^</sup> "Resultado 2010 – Persona". [Censo2010.aw](http://Censo2010.aw). 6 October 2010. Diarsipkan dari versi asli tanggal 17 January 2012. Diakses tanggal 20 August 2012.
- l9. <sup>^</sup> [4] (<http://www.cso.gov.tt/statistics/Pages/details.aspx?category=Population%20Statistics>) Diarsipkan (<https://web.archive.org/web/20120107040217/http://www.cso.gov.tt/statistics/Pages/details.aspx?category=Population%20Statistics>) 7 January 2012 di Wayback Machine.
20. <sup>^</sup> "Data" (PDF). [cvc.cervantes.es](http://cvc.cervantes.es).
21. <sup>^</sup> Evolution de la population par sexe de 1976 à 2012 ([http://www.statistics-cameroon.org/downloads/annuaire2010/cchap4.pdf](http://www.statistics-cameroon.org/downloads/annuaire2010/chap4.pdf)) en: *Annuaire Statistique du Cameroun 2010*. Consultado el 23 August 2012.
22. <sup>^</sup> "New Zealand census (2006)". [Stats.govt.nz](http://Stats.govt.nz). 13 February 2009. Diarsipkan dari versi asli tanggal 4 June 2010. Diakses tanggal 24 March 2014.
23. <sup>^</sup> "Press Release on Major Figures of the 2010 National Population Census". [Stats.gov.cn](http://Stats.gov.cn). Diarsipkan dari versi asli tanggal 18 April 2012. Diakses tanggal 20 August 2012.
24. <sup>^</sup> 25,000 Spanish students in the university + 5,000 in the "Instituto Cervantes" [cervantes.es](http://cervantes.es) (page 4) (<http://www.cervantes.es/imagenes/File/prensa/Anuario%202012.pdf>)
25. <sup>^</sup> "Statistics – FAQ's". [Gibraltar.gov.gi](http://Gibraltar.gov.gi). 12 November 2012. Diarsipkan dari versi asli tanggal 5 January 2014. Diakses tanggal 24 March 2014.

26. <sup>^</sup> [www.um.es \(http://www.um.es/tonosdigital/znum19/secciones/estudios-23-Gibraltar.htm\)](http://www.um.es/tonosdigital/znum19/secciones/estudios-23-Gibraltar.htm) (5.2. Datos descriptivos de los usos de español e inglés, Gráfico 2). 77.3% of the Gibraltar population speak Spanish with their mother more, or equal than English.
27. <sup>^</sup> "(2013)". db1.stat.gov.lt. Diarsipkan dari versi asli tanggal 19 August 2010. Diakses tanggal 24 March 2014.
28. <sup>^</sup> "Демография". Gks.ru. 27 December 2011. Diakses tanggal 24 March 2014.
29. <sup>^</sup> "2009 estimate" (PDF). UN. 2008. Diakses tanggal 21 April 2010.
30. <sup>^</sup> The Spanish 1970 census claims 16.648 Spanish speakers in Western Sahara ([5] ([http://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario\\_99/otero/p03.htm#7](http://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario_99/otero/p03.htm#7))) but probably most of them were people born in Spain who left after the Moroccan annexation
31. <sup>^</sup> Page 34 of the *Demografía de la Lengua Española* (<http://eprints.ucm.es/8936/1/DT03-06.pdf>)
32. <sup>^</sup> "2010 Census". Census.gov. Diarsipkan dari versi asli tanggal 21 December 2013. Diakses tanggal 14 June 2013.
33. <sup>^</sup> "Population – Key Indicators | Latvijas statistika". Csb.gov.lv. Diakses tanggal 14 June 2013.
34. <sup>^</sup> "Welcome to Turkish Statistical Institute(TurkStat)'s Web Pages:". TurkStat. Diakses tanggal 20 August 2012.
35. <sup>^</sup> 8,000 (Page 37 of the *Demografía de la lengua española* (<http://eprints.ucm.es/8936/1/DT03-06.pdf>)) + 4,346 Spanish Students (according to the Instituto Cervantes)
36. <sup>^</sup> "Census of India : Provisional Population Totals : India :Census 2011". Censusindia.gov.in. Diakses tanggal 24 March 2014.
37. <sup>^</sup> "cervantes.es (page 6)" (PDF). Diakses tanggal 24 March 2014.
38. <sup>^</sup> "Jamaican Population". Statinja.gov.jm. Diakses tanggal 24 March 2014.
39. <sup>^</sup> <sup>a</sup> <sup>b</sup> <sup>c</sup> Languages of Jamaica ([http://www.ethnologue.com/show\\_country.asp?name=JM](http://www.ethnologue.com/show_country.asp?name=JM)),
40. <sup>^</sup> El español en Namibia, 2005. ([http://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario\\_06-07/pdf/paises\\_12.pdf](http://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario_06-07/pdf/paises_12.pdf)) *Instituto Cervantes*.
41. <sup>^</sup> "cvc.cervantes.es" (PDF). Diakses tanggal 24 March 2014.
42. <sup>^</sup> "Eurostat – Tables, Graphs and Maps Interface (TGM) table". Epp.eurostat.ec.europa.eu. 17 October 2013. Diakses tanggal 24 March 2014.
43. <sup>^</sup> *Demografía de la lengua española*, page 37 (<http://eprints.ucm.es/8936/1/DT03-06.pdf>) (2,397,000 people speak Spanish as a native language in the E.U. excluded Spain, but It is already counted population who speak Spanish as a native language in France (477,564), Italy (255,459), U.K. (120,000) Sweden (77,912) and Luxemburg (4,049)).

14. <sup>^</sup> "International Programs – People and Households – U.S. Census Bureau". Census.gov. 5 January 2016. Diarsipkan dari versi asli tanggal 19 August 2012. Diakses tanggal 20 August 2012.
15. <sup>^</sup> <sup>a</sup> <sup>b</sup> **Kesalahan pengutipan: Tag <ref> tidak sah; tidak ditemukan teks untuk ref bernama EthnologueSp**
16. <sup>^</sup> 426,515,910 speakers L1 in 2012 (ethnologue (<http://www.ethnologue.com/language/spa>)) of 7,097,500,000 people in the World in 2012 (UN (<http://esa.un.org/unpd/wpp/DataQuery/>)): 6%.
17. <sup>^</sup> "The 30 Most Spoken Languages in the World". KryssTal. Diakses tanggal 16 January 2013.
18. <sup>^</sup> 517,824,310 speakers L1 and L2 in 2012 (ethnologue (<http://www.ethnologue.com/language/spa>)) of 7,097,500,000 people in the World in 2012 (UN (<http://esa.un.org/unpd/wpp/DataQuery/>)): 7.3%.
19. <sup>^</sup> Henry Kamen, *Empire: how Spain became a world power, 1492–1763*, 2002:3.
50. <sup>^</sup> "Diccionario de la lengua española : **W**". Buscon.rae.es. Diakses tanggal 2015-05-22.

Diperoleh dari "[https://id.wikipedia.org/w/index.php?title=Bahasa\\_Spanyol&oldid=16944394](https://id.wikipedia.org/w/index.php?title=Bahasa_Spanyol&oldid=16944394)"

Halaman ini terakhir diubah pada 16 Mei 2020, pukul 01.07.

Teks tersedia di bawah Lisensi Atribusi-BerbagiSerupa Creative Commons; ketentuan tambahan mungkin berlaku. Lihat Ketentuan Penggunaan untuk lebih jelasnya.